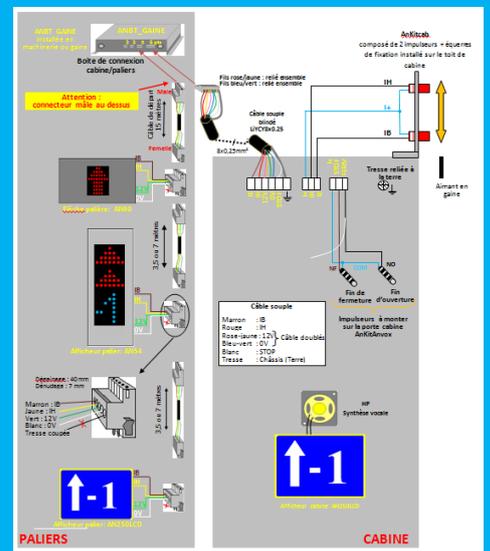


## Câblage PLUG & PLAY

### Guide de câblage des boîtes à boutons et afficheurs paliers

(conforme à l'arrêté du 8 décembre 2014 et norme NF EN 81-70)



Vous venez de recevoir une boîte à bouton **DRIM** avec des modules d'affichage paliers équipés de gong.

**En cas de difficulté de montage, vous pouvez joindre notre service technique au 04 72 14 09 08.**

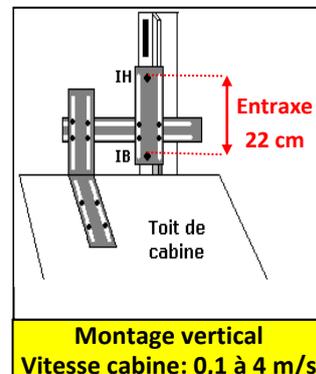
**Ce système fonctionne de manière autonome.** Il peut aussi être connecté aux infos flèches de la manœuvre si elles existent, afin d'indiquer par une flèche et un gong spécifique le prochain sens de déplacement.

### 1) Installation mécanique des impulseurs : ref AnKitCab

Les afficheurs et la synthèse vocale doivent être raccordés à un ensemble de 2 impulseurs positionnés sur une tôle. Cette tôle est reliée à une équerre, elle-même solidement fixée au toit de cabine.

Pour une vitesse cabine comprise entre **0,1 m/s et 0,6 m/s**, monter les impulseurs en vertical en utilisant impérativement la tôle équipée de 2 trous, d'entraxe 22 cm. Les aimants d'étages doivent avoir une longueur de **5 cm** (au lieu de 15 cm)

Pour une vitesse cabine entre **0,7 et 4 m/s**, monter les impulseurs en vertical, en utilisant impérativement la tôle équipée de 2 trous, d'entraxe 22 cm. La longueur des aimants d'étages doit être de **15 cm**.

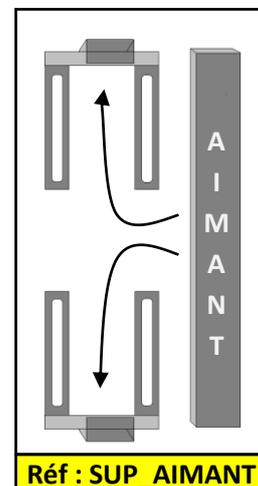


Les aimants doivent être positionnés sur les guides. La distance impulseurs/aimants doit être comprise entre 5 et 10 mm au maximum.

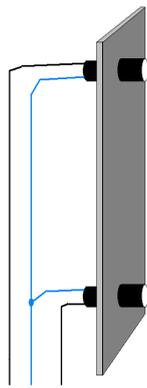
S'il n'est pas possible de positionner les aimants sur les guides, on peut les fixer dans la gaine en s'assurant que la distance impulseurs/aimants reste inférieure à 10 mm sur toute la hauteur de la gaine. Si l'aimant repose sur une tôle, celle-ci ne doit pas dépasser la longueur de l'aimant pour éviter toute aimantation parasite. Nous proposons **en option**, lorsqu'il n'est pas possible de fixer les aimants sur les guides, un support de fixation pour aimant avec parre champ aux extrémités afin de renforcer l'efficacité magnétique.

La fixation sur les portes est fortement déconseillée, car cela entraîne généralement des problèmes de détection.

**Le soin apporté à la fixation des aimants et impulseurs est une condition indispensable au bon fonctionnement de l'installation**



### 2) Installation électrique des impulseurs toit de cabine:



IH I+ IB

Le contact de sortie des impulseurs est de type normalement ouvert (NO)

Relier les 2 communs des impulseurs. On obtient alors 3 fils : I+, IH et IB

Ces fils doivent être connectés à la boîte à bouton cabine.

### 3) Câblage d'une boîte à bouton (voir schéma page 5)

Le fonctionnement de l'afficheur avec synthèse vocale nécessite le câblage des signaux : I+,IH,IB,STOP,FERM, 0V et 12V

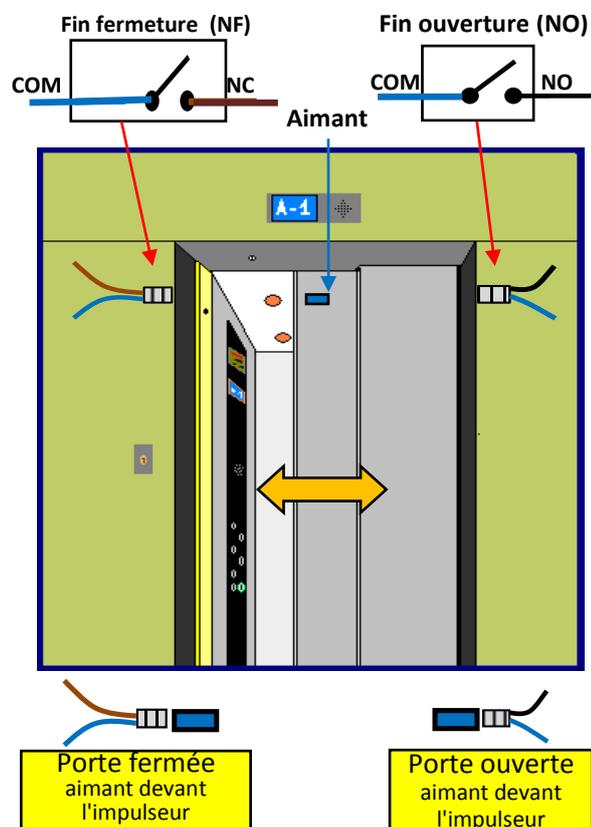
- **I+,IH,IB** : détermination de l'étage pour l'afficheur et la synthèse
- **STOP** : la commutation de 0V à 12V de cette entrée permet l'annonce par la synthèse, du message « ouverture de porte » suivi de l'étage ou la cabine s'est arrêtée.
- **FERM** : la commutation de 12V à 0V de cette entrée lance le message « fermeture de porte »
- **0 et 12V** : alimentation afficheur

L'indication sonore des étages et messages auxiliaires nécessite l'installation d'un kit de détection fin ouverture/fermeture de porte.

**Le kit ANKITANVOX est composé de 2 impulseurs (1 NO/NF, 1NO, et un aimant ).**

installation du kit :

- Montage de l'aimant sur la porte cabine
  - Montage de l'impulseur "fin de fermeture": entrée STOP
  - Montage de l'impulseur "fin d'ouverture" : entrée FERM
- Lorsque la porte est complètement fermée, l'aimant est en face de l'impulseur fin de fermeture.
  - Lorsque la porte est complètement ouverte, l'aimant est en face de l'impulseur fin d'ouverture.



**Fonctionnement 100% autonome** : lorsqu'il n'y a pas de sorties flèches sur la manœuvre

Insérer le shunt "S5" sur l'afficheur LCD AN250, ou "S3" sur l'afficheur LED AN54

La détermination du sens de déplacement de la cabine est réalisée de manière autonome. Dans ce cas, la flèche et le gong indiqueront le sens de déplacement durant la marche de la cabine dès le passage des impulseurs devant les aimants.

- Montée cabine : flèche montée + DING
- Descente cabine : flèche descente + DING\_DONG

**Fonctionnement avec connexion à la machinerie** : lorsqu'il y a les sorties flèches sur la manœuvre

Enlever le shunt "S5" sur l'afficheur LCD AN250 ou "S3" sur l'afficheur LED AN54

Les informations montée/descente disponibles en machinerie doivent être connecter de la façon suivante:

Sortie montée sur FH - Sortie descente sur FB et le commun flèches sur COM.

L'afficheur annoncera le prochain sens de déplacement de la cabine dès l'apparition de l'information montée/descente sur la manœuvre.

**Attention** : En fonction de la polarité du commun des flèches en manœuvre, il y a un shunt à insérer ou enlever sur les cartes DRIM. Voir les documentations complètes des afficheurs.

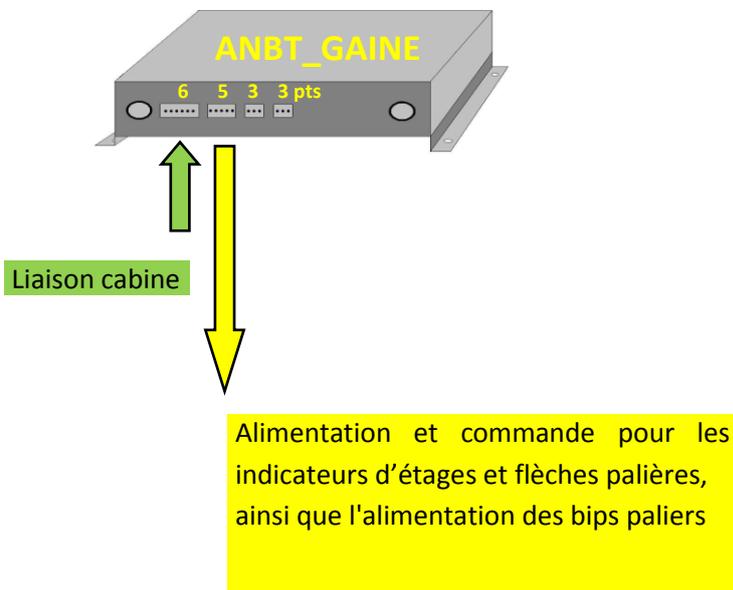
#### 4) Câblage des indicateurs paliers : (voir schéma page 5)

Les afficheurs étages/flèches ou les modules flèches/gong sont raccordés au boîtier ANBT\_GAINE installé en machinerie. Ce boîtier est connecté d'un côté à la cabine via un câble blindé souple 8 fils, et de l'autre côté aux modules installés en gaine. Le boîtier ANBT\_GAINE intègre l'alimentation de toute l'installation (cabine et gaine)

Les connections se font par borniers débrochables détrompés facilitant ainsi le câblage.

#### Type de câble :

- 6 pts : liaison cabine/machinerie par câble blindé
- 5 pts : Alimentation et commande des indicateurs d'étages et flèches palières ( 0,75 mm<sup>2</sup>) ainsi que l'alimentation des bips paliers



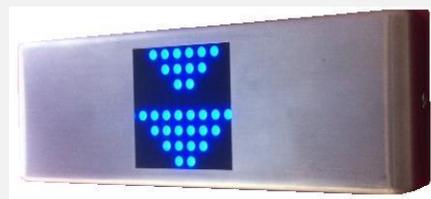
Le raccordement des signaux entre la cabine et les paliers doit être réalisé par un câble blindé (blindage relié à la terre). Nous proposons la référence **LiYCY8x0,25** qui comporte 8 conducteurs .

Le raccordement du boîtier ANBT\_GAINE et le premier module palier se fait par un câble de départ de 15 mètres.

Le raccordement entre modules paliers se fait par un câble de 3,5 mètres ou 7 mètres, selon besoin

#### Caractéristiques techniques : Flèche palière AN60

- Alimentation : 10 à 24V
- Consommation : 200 mA
- Fenêtre d'affichage : 60x60 mm
- Entrées optocouplées : 10 à 30V AC/DC
- Hauteur caractères : 58 mm



#### Sélection affichage vertical/horizontal :

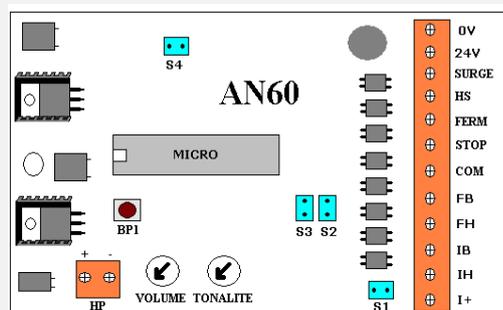
- Connecteur S4 shunté : affichage horizontal
- Connecteur S4 non shunté : affichage vertical

#### Sélection flèche autonome/préavis

- Connecteur S3 shunté : flèche autonome
- Connecteur S3 non shunté : flèche gérée par la manœuvre

#### Sélection flèche statique/dynamique :

- Connecteur S2 shunté : flèche statique
- Connecteur S2 non shunté : flèche dynamique



### Caractéristiques techniques : afficheur AN54

- Alimentation : 10 à 24V
- Consommation : 120 mA
- Fenêtre d'affichage : 113x53 mm
- Entrées optocouplées : 10 à 30V AC/DC
- Hauteur caractères : 50 mm



### Sélection affichage vertical/horizontal :

Micro inter S4:

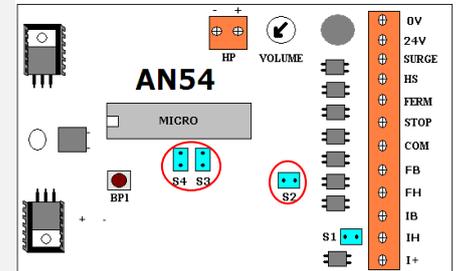
- Position « ON » : affichage horizontal
- Position « OFF » : affichage vertical

### Sélection flèche autonome/préavis

- Connecteur S3 shunté : flèche autonome
- Connecteur S3 non shunté : flèche gérée par l'armoire de commande

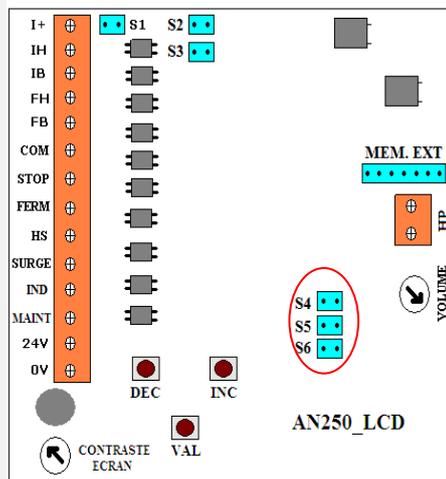
### Sélection flèche statique/dynamique :

- Connecteur S2 shunté : flèche statique
- Connecteur S2 non shunté : flèche dynamique



### Caractéristiques techniques : afficheur AN250LCD

- Alimentation : 10 à 24V
- Consommation : 210 mA
- Fenêtre d'affichage : 115x64 mm
- Entrées optocouplées : 10 à 30V AC/DC
- Hauteur caractères : 43 mm



### Sélection affichage vertical/horizontal :

- Connecteur S4 shunté : affichage horizontal
- Connecteur S4 non shunté : affichage vertical

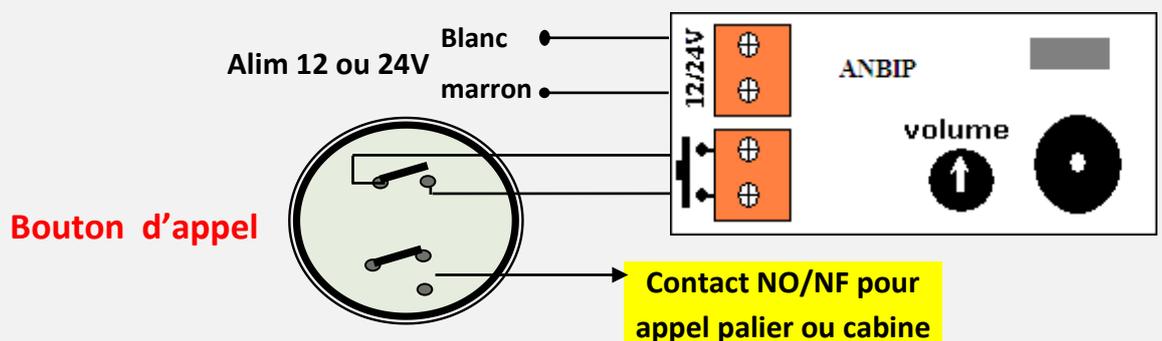
### Sélection flèche autonome/préavis

- Connecteur S5 shunté : flèche autonome
- Connecteur S5 non shunté : flèche gérée par la manœuvre

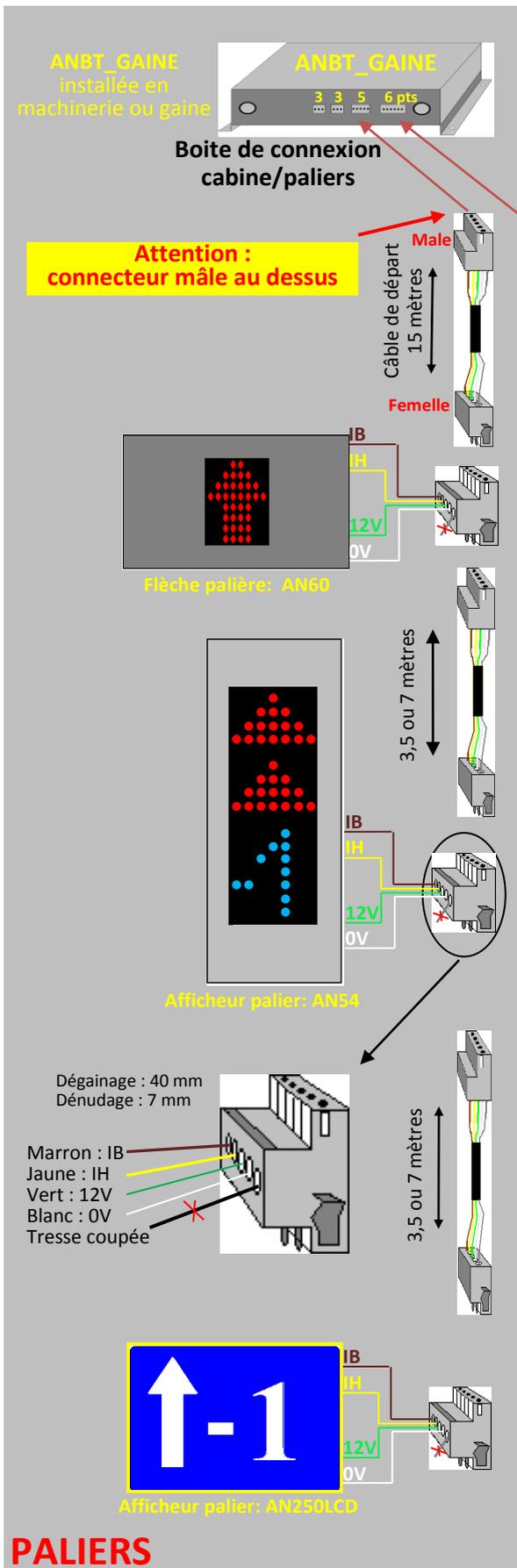
### Sélection gong autonome pour cabine: ON/OFF

- Connecteur S6 shunté : gong autonome en cabine activé
- Connecteur S6 non shunté: gong autonome en cabine désactivé

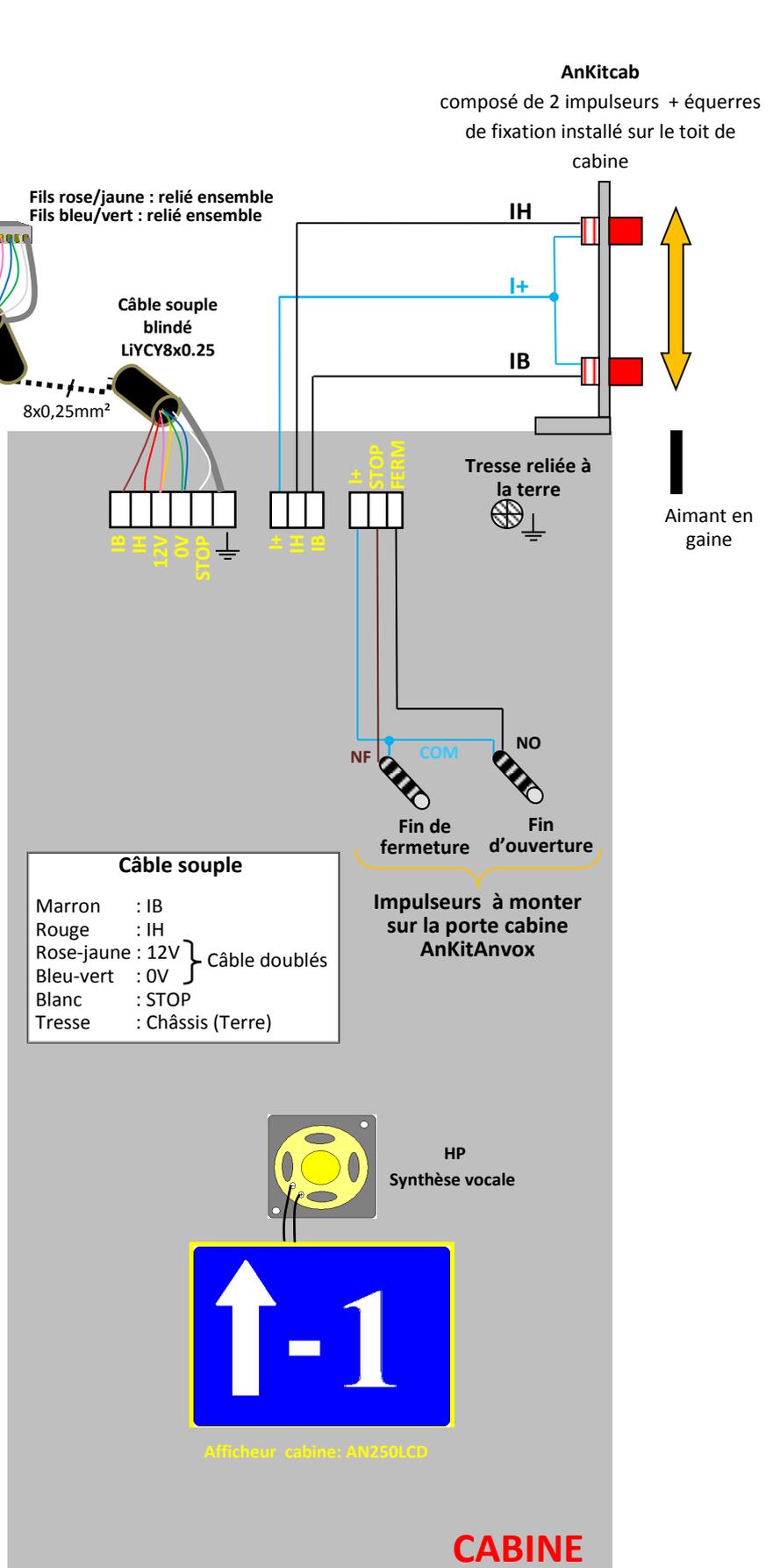
### Câblage des boutons d'appels sur carte bip palière



# Raccordement d'une boîte à bouton avec des flèches AN60 - afficheurs AN54 ou AN250LCD aux paliers



**PALIERS**



**CABINE**

Si les informations montée/descente sont disponibles en machinerie, en connectant le signal montée sur FH, le signal descente sur FB et le commun flèches sur COM, l'afficheur et la synthèse indiqueront le sens de déplacement avant le départ de la cabine. Dans ce cas, il faut enlever le shunt S3 sur les cartes AN54 ou AN60 et S5 sur l'afficheur AN250LCD.

En fonction de la polarité du commun des flèches, il y a un shunt à insérer ou enlever. Voir la documentation de l'afficheur utilisé.

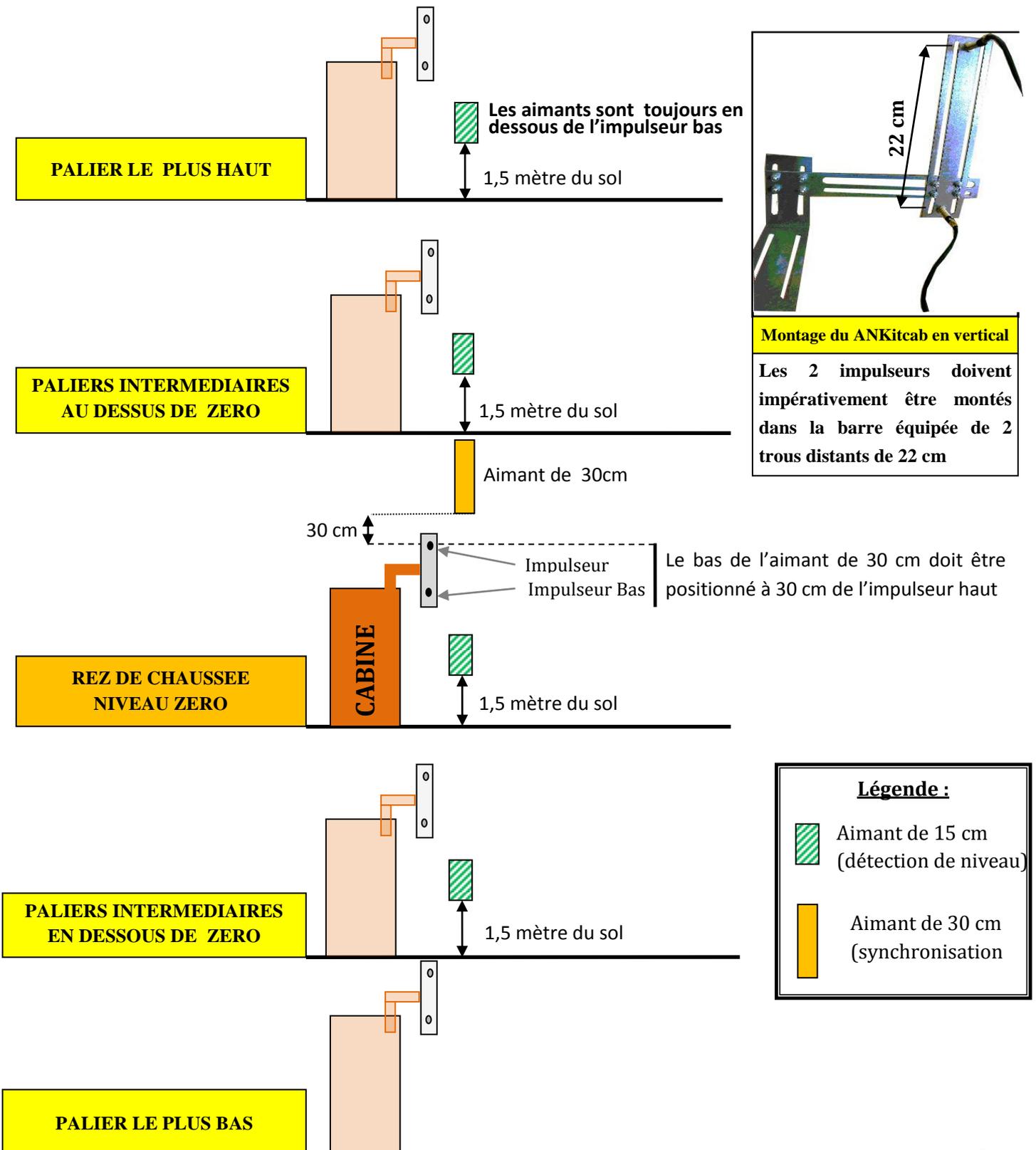
# Montage vertical des impulseurs

A utiliser pour des niveaux standards de 3 mètres avec une vitesse cabine jusqu'à 4m/s.

Pour des niveaux de hauteurs non standards, veuillez nous consulter pour la position des aimants

**Attention :** à l'arrêt de la cabine, l'ensemble impulseur haut/bas doit dépasser l'aimant correspondant au niveau à afficher d'au moins 15 cm dans le sens du déplacement de la cabine.

Exemple : la cabine monte de l'étage 1 à 2. Lors de l'arrêt à l'étage 2, l'ensemble impulseur haut/bas devra être à 15 cm au moins au dessus de l'aimant affecter au niveau 2.



Problèmes rencontrés	Réponses
Quel câble utiliser pour les signaux IH,IB ?	En général, dans le pendentif d'origine, il y a de la haute tension. Celle-ci pourrait provoquer des parasites sur les signaux IH,IB et par conséquent fausser l'indication des étages. Il est donc nécessaire d'utiliser un câble avec blindage à la terre.
Pouvons-nous utiliser une alimentation pour la cabine et une alimentation pour les paliers ?	Non. Le système doit être alimenté par la même alimentation. C'est toujours un modèle 12V ou 24V . Chaque alimentation possède un potentiomètre accessible à côté des borniers de connexion. Il est possible d'augmenter <b>jusqu'à 10%</b> la tension de sortie. Ceci est intéressant en cas de chute de tension lors d'une grande longueur de câble d'alimentation.
Les afficheurs AN54 ou AN250LCD affichent toujours le même étage alors que la cabine se déplace !	Vérifier que les impulseurs fixés sur le toit de cabine sont bien connectés sur I+, IH, et IB Sur le ANKITCAB monté en vertical, vérifier que la tôle utilisée est celle dont les 2 trous de fixation sont distants de 22 cm. Vérifier que les aimants sont correctement positionnés et distants des impulseurs d'au moins 10 mm.
Les afficheurs fonctionnent sur les premiers étages mais ceux installés à la fin n'affichent plus rien !	La section du câble pour les indicateurs d'étages est de 0,75 mm <sup>2</sup> .
Les afficheurs affichent correctement les étages mais la synthèse ne parle pas !	Vérifier que les fils IH et IB sont bien connectés à la synthèse. Vérifier que l'entrée STOP est bien reliée à un contact NC, de telle façon qu'une tension soit injectée sur cette entrée lors de l'ouverture de la porte cabine, et que cette tension disparaît lorsque la porte cabine est fermée.



**Avenue Franklin Roosevelt 69120**

**Vaulx en Velin**

**Tel: 04 72 14 09 08 Fax : 04 72 14 02 74**

**Mail : [info@drim.fr](mailto:info@drim.fr)**